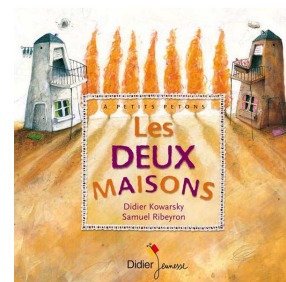


Niveau 2

Les deux maisons
Didier Kowarsky/ Samuel Ribeyron
Didier jeunesse



Analyse de l'album	
Rapport au thème	Une maison de sel face à une maison de terre.
Résumé du livre	Dans leur maison de sel se disputent un p'tit vieux tout en sel et une p'tite vieille tout en sucre. Un jour, le vieux lui dit : "Va te faire une maison en terre !" Elle est alors si triste qu'elle demande au ciel de pleurer à sa place... Dans la vie de couple, il faut savoir mettre de l'eau dans son vin, pour continuer à se faire des baisers sucrés-salés !
L'objet livre La couverture	Album carré à la couverture rigide. La 1 ^{ère} de couverture présente les deux maisons se faisant face. Elles sont à peu près identiques, mais on identifie facilement celle de la p'tite vieille et du p'tit vieux.
Le texte	Cet album met en scène un conte populaire grec. Le texte est simple, sans difficulté de compréhension. Il est mis en scène par sa disposition dans la page : éparpillé sur chaque double page, il présente des différences dans la couleur et dans la taille de la typographie. Il se suffit à lui-même pour la compréhension de l'histoire, mais ne correspond pas toujours aux illustrations
L'organisation du récit	Structure d'un conte avec : <ul style="list-style-type: none">✚ une situation initiale (mise en place du cadre et des personnages),✚ une rupture (la dispute),✚ les différentes étapes (construction de la maison, la solitude, la pluie),✚ une situation finale (retour à la vie commune).
Les illustrations	La lecture seule des images ne suffit pas à la compréhension de l'histoire mais sont riches d'indices. Les personnages sont fabriqués en tissus et photographiés pour être insérés au reste des illustrations dessinées.
L'interprétation symbolique	<ul style="list-style-type: none">✚ Les opposés s'attirent.✚ La vie n'est pas un long fleuve tranquille...
Difficultés de compréhension du livre	
<ul style="list-style-type: none">✚ Le texte mélange discours direct et indirect, ce qui peut gêner la compréhension.✚ Les illustrations ne correspondent pas toujours au texte.✚ Chaque double page est pleine d'indices et de symboles.	
Propositions d'actions	
Dispositif de lecture	<u>Dispositif trouvé sur le site de la ZEP des Sablons – Le Mans :</u> http://zep-sablons-72.ac-nantes.fr/IMG/file/programmation%20acculturation-compr%C3%A9hension%20p%C3%A9riode%201.pdf <u>Programmation acculturation-compréhension 2012-2013</u> <u>Objectif de la séquence:</u> Comprendre les personnages d'une l'histoire ; en particulier comprendre le lien de cause et de conséquence entre leurs émotions et leurs actes.

	<p>Séance 1 : Lecture découverte de l'album. <u>Consigne</u> : Vous allez écouter l'histoire que je vais vous lire. Ensuite, je vous demanderai de me raconter l'histoire avec vos mots. En particulier, je vous poserai des questions sur les deux personnages principaux. - Lire à voix haute l'intégralité de l'album. - Les élèves écoutent et proposent de manière collective une reformulation de l'histoire. - L'enseignant retourne au texte pour confirmer ou modifier les propositions des élèves. Il peut poser des questions aux élèves pour les aider à entreprendre la reformulation : où se passe l'histoire ? Qui sont les personnages ? Que se passe-t-il ? - Relire l'album à voix haute.</p> <p>Séance 2 : Comprendre les relations entre les deux personnages : faire le plan des déplacements. <u>Consigne</u> : Aujourd'hui nous allons nous intéresser aux lieux qu'occupent les personnages. Pour mieux comprendre ce qui se passe, nous allons dessiner les maisons et placer les personnages. - Relire l'album pour une meilleure mémorisation des structures puis demander une reformulation orale de l'histoire. - Consigner collectivement le plan de l'histoire selon les différentes étapes du récit : les personnages dans la même maison, la p'tite vieille qui va habiter dans une autre maison et la réunion des personnages dans le même endroit. - Relire l'histoire à voix haute en faisant coïncider le dessin avec le texte.</p> <p>Séance 3 : Comprendre que la dispute est la cause de la séparation des personnages. <u>Consigne</u> : Aujourd'hui, nous allons discuter de la dispute qui survient entre le p'tit vieux et la p'tite vieille. Pour mieux la comprendre, nous allons la lire à voix haute. - Proposer à quelques binômes de mettre en voix le passage de la dispute entre les deux personnages . - Une fois que les élèves possèdent le passage, discuter collectivement des émotions que cela suscite chez les personnages. - Dresser la liste des mots au tableau : tristesse, solitude, colère....</p> <p>Séance 4 : Comprendre la fin de l'histoire : la réconciliation. <u>Consigne</u> : Pour finir le travail sur cette histoire, nous allons nous intéresser à la fin de l'histoire. - Relire à voix haute la fin de l'histoire. - Questionner les élèves à l'oral : que se passe-t-il à la fin ? Où se trouvent les deux personnages ? Pourquoi ? Que s'est-il passé ?... - Demander une reformulation de l'histoire qui sera consignée pour se souvenir de l'album lu (affiche, carnet de lecteur...).</p>
<p>Liens avec les autres disciplines</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Oral : ⇒ débats d'idées : doit-on se séparer si on n'est pas d'accord ? comment gérer ses différences ? sont-elles complémentaires ? ⇒ jouer l'histoire avec ou sans marionnettes • Découverte du monde : <u>Sciences</u> : mélanges et solutions. ⇒ L'eau est-elle solvant du sel et du sucre ? • Arts visuels : ⇒ Construire des maisons en terre et en sel ; fabriquer des maisons avec des thématiques opposées. ⇒ cf. valise thématique de CANOPE 28 « Maisons : architecture et construction ».

Réseaux possibles

<p>Réseau autour de ...</p>	<ul style="list-style-type: none">• Autour de la cohabitation : « Chacun chez soi » de Sébastien Meschenmoser – éd. minédition « La maison dans l'arbre » de Jennifer Dalrymple - éd. l'école des loisirs « Picpus déménagement » de Sven Nordqvist – éd. autrement • Autour du déménagement du fait d'avoir deux maisons : « Les 2 maisons de Désiré Raton » de Lydia Devos – éd. Grasset « Mes deux maisons » de Claire Masurel et Kady Mac Donald Denton – éd. Bayard « J'ai deux maisons » de Cécile Beaucourt – éd. Gautier Languereau • Autour de la maison en construction : « La maison en construction » de Christine Beigel – éd. L'élan vert « Les Gratte-ciel » de Germano Zullo et Albertine – éd. La joie de lire
--	--